

Ophthalmic instruments - Eye refractometers

Ophthalmic instruments - Eye refractometers

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 10342:2004 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 10342:2003 ingliskeelset teksti.

Käesolev dokument on jõustatud 23.11.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN ISO 10342:2004 consists of the English text of the European standard EN ISO 10342:2003.

This document is endorsed on 23.11.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala:

This International Standard, together with ISO 15004, specifies requirements and test methods for eye refractometers using an objective measuring principle. This International Standard takes precedence over ISO 15004, if differences exist.

Scope:

This International Standard, together with ISO 15004, specifies requirements and test methods for eye refractometers using an objective measuring principle. This International Standard takes precedence over ISO 15004, if differences exist.

ICS 11.040.70

Võtmesõnad:

English version

Ophthalmic instruments
Eye refractometers
(ISO 10342 : 2003)

Instruments ophtalmiques – Réfractomètres (ISO 10342 : 2003)

Ophthalmische Instrumente – Augenrefraktometer (ISO 10342 : 2003)

This European Standard was approved by CEN on 2003-05-05.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Foreword

International Standard

ISO 10342 : 2003 Ophthalmic instruments – Eye refractometers,

which was prepared by ISO/TC 172 'Optics and optical instruments' of the International Organization for Standardization, has been adopted by Technical Committee CEN/TC 170 'Ophthalmic optics', the Secretariat of which is held by DIN, as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by November 2003 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 10342 : 2003 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to international publications are listed in Annex ZA (normative).

1 Scope

This International Standard, together with ISO 15004, specifies requirements and test methods for eye refractometers using an objective measuring principle.

This International Standard takes precedence over ISO 15004, if differences exist.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 7944:1998, *Optics and optical instruments — Reference wavelengths*

ISO 8429:1986, *Optics and optical instruments — Ophthalmology — Graduated dial scale*

ISO 13666:1998, *Ophthalmic optics — Spectacle lenses — Vocabulary*

ISO 15004:1997, *Ophthalmic instruments — Fundamental requirements and test methods*

IEC 60601-1:1988, *Medical electrical equipment — Part 1: General requirements for safety*

3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the terms and definitions given in ISO 13666 as well as the following apply.

3.1

eye refractometer

instrument with continuous or digital readout used for measuring the refractive errors of the eye

3.2

tolerance

difference between mean measured value and nominal value

4 Requirements

4.1 General

The eye refractometer shall conform to the general requirements specified in ISO 15004.